

# Oba

## Chapter 1

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

יְהוָה	מֵאֵת	שָׁמְעֵנוּ	שְׂמוּעָה	לְאֵדוֹם	יְהוָה	אֲדֹנָי	אָמַר	כֹּה-	עֲבָדָיְךָ	דָּרְשׁוּן	1
यहोवा	से-	हम-ने-सुना	समाचार	एदोम-को	यहोवा	आदोनाई	कहता-है	ऐसा-	ओबद्याह-का	दर्शन	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H8052</a>	<a href="#">H0123</a>	<a href="#">H3069</a>	<a href="#">H0136</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H5662</a>	<a href="#">H2377</a>	
		לְמִלְחָמָה:	עָלֶיךָ	וְנִקְוָה	קוֹמוּ	שְׁלַח	בְּגוֹיִם	וְצִיר			
		युद्ध-के-लिए	उस-के-विरुद्ध	और-हम-उठें	उठो	भेजा-गया	जातियों-में	और-दूत			
		<a href="#">H4421</a>				<a href="#">H7971</a>					

यह ओबद्याह का दर्शन है। मेरा स्वामी यहोवा एदोम के बारे में यह कहता है: हमने यहोवा परमेश्वर से एक सन्देश प्राप्त किया है। राष्ट्रों को एक दूत भेजा गया है। उसने कहा, “हम एदोम के विरुद्ध लड़ने चले।”

מְאֹד	אֲתָה	בְּזוּי	בְּגוֹיִם	נִתְחַיָּה	קָטָן	הִגֵּה	2
अत्यंत	तू	तुच्छ	जातियों-में	मैं-ने-तुझे-बनाया	छोटा	देखो	
<a href="#">H3966</a>		<a href="#">H0959</a>		<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H2009</a>	

“एदोम, मैं तुम्हें सबसे छोटा राष्ट्र बना दूँगा लोग तुमसे बहुत घृणा करेंगे।

בְּלִבּוֹ	אָמַר	שְׁבִתוֹ	מְרוֹם	סֵלַע	בְּחַנְיָה	שְׁכֵנִי	הִשְׁאַלְךָ	לְבָרְךָ	זָרוֹן	3
अपने-मन-में	कहता-है	उस-का-निवास	ऊँचाई	चट्टान-की	दरारों-में-	निवासी	तुझे-धीखा-दिया	तेरे-मन-ने	घमंड	
<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H7675</a>	<a href="#">H4791</a>	<a href="#">H5553</a>	<a href="#">H2288</a>	<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H5377</a>		<a href="#">H2087</a>	
						אָרְצִי:	יִוְרְדְנִי	קִי		
						भूमि-पर	मुझे-नीचे-लाएगा	कोन		
						<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H4310</a>		

तुम अपने अभिमान के द्वारा छले गये हो। तुम ऊँची पहाड़ियों की गुफाओं में रहते हो। तुम्हारा घर पहाड़ियों में ऊँचे पर है। तुम अपने मन में कहते हो, ‘मुझे कोई भी धूल नहीं चटा सकता।’

מִשָּׁם	קִנְיָה	שִׁים	כּוֹכְבִים	בֵּין	וְאִם-	כְּעָשׂוּ	תִּנְבְּיָה	אִם-	4	
वहाँ-से	तेरा-घोसला	रखा-हो	तारों-के	बीच-में	और-यदि-	उकाब-की-तरह	तू-ऊँचा-हो	यदि-		
<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H7064</a>		<a href="#">H3556</a>	<a href="#">H0996</a>		<a href="#">H5404</a>	<a href="#">H1361</a>			
						יְהוָה:	נֹאמֶר	אוֹרִיֶדְךָ		
						यहोवा-का	वचन-	मैं-तुझे-नीचे-लाऊंगा		
						<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H3381</a>		

परमेश्वर यहोवा यह कहता है: “यद्यपि तुम उकाब की तरह ऊपर उड़ो, और अपना घोसला तारों के बीच बना लो, तो भी मैं तुम्हें वहाँ से नीचे उतारूँगा।”

וְנִבְּרָה	הֲלֹא	נִדְלִיטָה	אֵיךְ	לַיְלָה	שְׂוֹרְדֵי	אִם-	לָךְ	בְּאֵזְבֵּי	אִם-	5
वे-चुराते	क्या-नहीं	तू-नाश-हुआ	कैसे	रात-के	लुटेरे	यदि-	तेरे-पास	आते-चोर	यदि-	
<a href="#">H1589</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1820</a>		<a href="#">H3915</a>	<a href="#">H7703</a>			<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H1590</a>	
		עֲלֵלוֹת:	יְשָׁאִירוּ	הֲלֹא	לָךְ	בְּאֵזְבֵּי	אִם-	יָדִים		
		बचे-हुए-अंगूर	वे-छोड़ते	क्या-नहीं	तेरे-पास	आते	अंगूर-चुनने-वाले	यदि-	पर्याप्त-मात्रा	
		<a href="#">H5955</a>	<a href="#">H7604</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H1219</a>	<a href="#">H1767</a>		

तुम सचमुच बरबाद हो जाओगे! देखो! कोई चोर तुम्हारे यहाँ आता है! जब, रात में डाकू आते हैं! तो वे भी उतना ही चुराकर या लूटकर ले जाते हैं जितना ले जा सकते हैं! तुम्हारे अंगूर के बगीचों में जब अंगूर तोड़ने वाले आते हैं तो अंगूर तोड़ने के बाद वे भी अपने पीछे कुछ न कुछ छोड़ ही जाते हैं।

מִצְפָּנָיו:	נִבְעוּ	עֵשָׂו	נִחַפְּשׁוּ	אֵיךְ	6
उस-की-छिपी-वस्तुएं	ढूँढी-गई	एसाव	खोजा-गया	कैसे	
<a href="#">H4710</a>	<a href="#">H1158</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H2664</a>		

किन्तु हे एदोम! तुझसे तेरा सब कुछ छिन जायेगा। लोग तेरे सभी छिपे खजानों को ढूँढ निकालेंगे और हथिया लेंगे!

לָךְ तेरे-विरुद्ध	יָכַל वे-प्रबल-हुए	הִשְׁאִיחַ उन्होंने-तुझे-धोखा-दिया	בְּרִיחָךְ तेरी-वाचा-के	אִנְשֵׁי पुरुष	כָּל सब	שְׁלַחְנוּ उन्होंने-तुझे-भेजा	הַגְּבוּל सीमा	עַד- तक-	7	
	<a href="#">H3201</a>	<a href="#">H5377</a>	<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H5704</a>		
		בּוֹ: उस-में	תְּבוּנָה समझ	אֵין नहीं	תַּחְתִּי तेरे-नीचे	מְזוֹר जाल	יְשִׁימוּ वे-रखते-हैं	לֶחֶם तेरी-रोटी	שְׁלֵמָה तेरी-शांति-के	אִנְשֵׁי पुरुष
			<a href="#">H8394</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H4204</a>		<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H7965</a>	<a href="#">H0376</a>

वे सभी लोग जो तुम्हारे मित्र हैं, तुम्हें देश से बाहर जाने को विवश करेंगे। तुम्हारे साथ शान्तिपूर्वक रहने वाले तुम्हें धोखा देंगे और तुमको हराएंगे। वे लोग तुम्हारी रोटी तुम्हारे साथ खायेंगे। किन्तु वे तुम्हें जाल में फँसाने की योजना बना रहे हैं। “किन्तु तुम उसे जान नहीं पाओगे!”

וּתְבוּנָה और-समझ-को	מֵאֲדוֹם एदोम-से	חֲכָמִים बुद्धिमानों-को	וְהִאֲבִדְתִי और-मैं-नाश-करूंगा	יְהוּהָ यहोवा-का	נְאֻם- वचन-	הַהוּא उस	בְּיוֹם उस-दिन-में	הַלֵּוא क्या-नहीं	8
<a href="#">H8394</a>	<a href="#">H0123</a>	<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H0006</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3808</a>	
							עֵשָׂו: एसाव-के	מִהָרָ पहाड़-से	
							<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H2022</a>	

यहोवा कहता है: उस दिन, मैं एदोम के बुद्धिमानों को नष्ट करूँगा और मैं एसाव पर्वत से समझदारी को नष्ट कर दूँगा।

מִקְטָל: हत्या-से	עֵשָׂו एसाव-के	מִהָרָ पहाड़-से	אִישׁ हर-मनुष्य	יִכְרַת- काटा-जाए-	לְמַעַן ताकि	תִּימָן तेमान	גְּבוּרֵי तेरे-वीर	וְחַתּוֹ और-टूटेंगे	9
<a href="#">H6993</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3772</a>	<a href="#">H4616</a>	<a href="#">H8487</a>	<a href="#">H1368</a>	<a href="#">H2865</a>	

तब तेमान, तुम्हारे शक्तिशाली लोग भयभीत होंगे और एसाव पर्वत का हर व्यक्ति नष्ट होगा।

לְעוֹלָם: सदा-के-लिए	וְנִכְרַתְךָ और-तू-काटा-जाएगा	בוֹשָׁה लज्जा	תִּכְסֶּנּוּ तुझे-ढांपेगी	יַעֲקֹב याकूब	אֶחָיו तेरे-भाई	מִחֲמַס हिंसा-के-कारण	10
<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H3772</a>	<a href="#">H0955</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H2555</a>	

तुम शर्म से गड़ जाओगे, और तुम सदैव के लिये नष्ट हो जाओगे। क्योंकि अपने भाई याकूब के प्रति तुम इतने अधिक क्रूर निकले।

בָּאוּ आए	וְנִכְרַתִּים और-अजनबी	חִילּוֹ उस-की-सेना-को	זָרִים परदेशी	שְׁבוֹת बंदी-बनाए	בְּיוֹם उस-दिन-में	מִנְּגֵד दूर	עֲמֻדָה तेरे-खड़े-होने-पर	בְּיוֹם उस-दिन-में	11
<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H5237</a>	<a href="#">H2428</a>		<a href="#">H7617</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5048</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H3117</a>	
מֵהֶם: उन-में-से	כְּאַחַד एक-के-समान	אַתָּה तू	גַּם- भी-	גִּדְדִי चिट्ठी	יָדוּ उन्होंने-डाला	יְרוּשָׁלַם यरूशलेम	וְעַל- और-पर-	(שְׁעָרָיו) उस-के-फाटकों-में	שְׁעָרוֹן [फाटकों]
<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H0259</a>		<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H1486</a>	<a href="#">H3032</a>	<a href="#">H3389</a>		<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H8179</a>

उस समय तुम सहायता किये बिना दूसरी ओर खड़े रहे। अजनबी याकूब का खजाना ले गए। विदेशी इस्राएल के नगर—द्वार में घुसे। उन विदेशियों ने गोट डालकर यह निश्चय किया कि वे यरूशलेम का कौन सा भाग लेंगे। उस समय तुम उन विदेशियों के समान ही थे।

לְבָנֶיךָ संतानों-पर-	תְּשֻׁמָּה आनंद-कर	וְאַל- और-मत-	נִכְרְתוּ उस-की-विपत्ति	בְּיוֹם उस-दिन-में	אֶחָיו तेरे-भाई-के	בְּיוֹם- दिन-में-	תִּרְאֵה देख	וְאַל- और-मत-	12
	<a href="#">H8055</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H5235</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H0408</a>	
	צָרָה: संकट-के	בְּיוֹם उस-दिन-में	פִּיךָ तेरा-मुंह	תִּגְדֵל बड़ा-कर	וְאַל- और-मत-	אֲבָרָם उन-के-विनाश-का	בְּיוֹם उस-दिन-में	יְהוּדָה यहूदा-की	
		<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H1431</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H0006</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3063</a>	

तुम अपने भाई के विपत्ति काल में उस पर हँसे, तुम्हें यह नहीं करना चाहिये था। तुम तब प्रसन्न थे जब लोगों ने यहूदा को नष्ट किया। तुम्हें वैसा नहीं करना चाहिये था। उनकी विपत्ति के समय तुमने उसकी खिल्ली उड़ाई। तुम्हें वैसा नहीं करना चाहिये था।

13 אָל- תְּבוֹא בְּשַׁעַר- עַמִּי בְּיוֹם אֲיֹרָם אֶל- תְּרֵא גַם- אֲתָה  
 मत- प्रवेश-कर फाटक-में- मेरी-प्रजा-के उस-दिन-में उन-की-विपत्ति मत- देख भी- तू  
[H0408](#) [H0935](#) [H8179](#) [H0343](#) [H3117](#) [H0408](#) [H1571](#) [H7200](#)

בְּרַעְתּוֹ בְּיוֹם אֲיֹרָ וְאֶל- תְּשַׁלְּחֵנָּה בְּחִילֹ וּבְיוֹם אֲיֹרָ:  
 पर-बुराई-उस-दिन-में उस-की-विपत्ति और-मत- हाथ-बढ़ा उस-की-संपत्ति-पर उस-दिन-में उस-की-विपत्ति  
[H3117](#) [H0343](#) [H0408](#) [H7971](#) [H2428](#) [H3117](#) [H0343](#)

तुम मेरे लोगों के नगर—द्वार में घुसे और उनकी समस्याओं पर हँसे। तुम्हें वह नहीं करना चाहिये था। उनके उस विपत्ति काल में तुमने उनके खजाने लिये, तुम्हें वह नहीं करना चाहिये था।

14 וְאֶל- תְּעַמְדִּי עַל- הַפֶּרֶק לְחִבְרִית אֶת- פְּלִיטָיו וְאֶל- תְּסַנֵּר  
 और-मत- खड़ा-हो पर- चौराहे को- काटने-के-लिए सौंप और-मत- उस-के-बचे-हुओं  
[H0408](#) [H5975](#) [H6563](#) [H3772](#) [H0853](#) [H5462](#) [H0408](#)

שְׂרִירָיו בְּיוֹם צָרָה:  
 उस-के-शेष-बच्चों-को उस-दिन-में संकट-के  
[H8300](#) [H3117](#)

तुम चौराहों पर खड़े हुए और तुमने जान बचाकर भागने की कोशिश करने वाले लोगों को मार डाला। तुम्हें वैसा नहीं करना चाहिये था। तुमने उन लोगों को पकड़ लिया जो जीवित बच निकले थे। तुम्हें वह नहीं करना चाहिए था।

15 כִּי- קָרוֹב יוֹם- יְהוָה עַל- כָּל- הַגּוֹיִם כַּאֲשֶׁר עָשִׂיתָ וְעַשָּׂה לְךָ  
 क्योंकि- निकट दिन- यहोवा-का पर- सब- जातियों जैसा तू-ने-किया किया-जाएगा तुझ-से  
[H7138](#) [H3117](#) [H3068](#) [H3605](#) [H0408](#) [H5462](#)

גְּמִלָּה יָשׁוּב בְּרֹאשָׁךְ:  
 तेरा-बदला लौटेगा तेरे-सिर-पर  
[H1576](#) [H7725](#)

सभी राष्ट्रों पर शीघ्र ही यहोवा का दिन आ रहा है। तुमने दूसरे लोगों के साथ बुरा किया। वे ही बुराईयाँ तुम्हारे साथ घटित होंगी। वे सभी बुराईयाँ तुम्हारे ही सिर पर उतर आएंगी।

16 כִּי כַּאֲשֶׁר שְׁתִּיתֶם עַל- הַר וְשָׂתוּ יְשֻׁבֵי קָדְשִׁי וְהָיָה כָּל- הַגּוֹיִם תְּמִיד וְשָׂתוּ  
 क्योंकि जैसा तुम-ने-पिया तुम-ने-पिया जैसा पहाड़ पर- मेरी-पवित्रता-के पवित्र और-वे-पिएंगी निरंतर जातियां सब- पिएंगी  
[H8354](#) [H8354](#) [H6944](#) [H2022](#) [H3605](#) [H8354](#) [H8548](#)

וְלָעוּ מִן- הָיָה וְהָיָה כְּלוֹא הָיוּ:  
 और-निगलेंगी और-वे-होंगी जैसे-न और-हों हुई-हों  
[H1961](#) [H3808](#) [H1961](#)

क्योंकि जैसे तुमने मेरे पवित्र पर्वत पर दाखमधु पीकर विजय की खुशी मनाई। वैसे ही सभी जातियाँ निरन्तर मेरे दण्ड को पीएंगी और उसे निगलेंगी और उनका लोप हो जायेगा।

17 וּבָהָר יְשׁוּבֵי קָדְשִׁי וְהָיָה כְּלוֹא הָיוּ:  
 और-पहाड़-पर पवित्र और-वह-होगा उद्धार होगा सिय्योन और-पहाड़-पर  
[H2022](#) [H6726](#) [H1961](#) [H6413](#) [H1961](#) [H6944](#) [H3423](#) [H3290](#) [H0853](#)

מוֹרְשֵׁיהֶם:  
 अपनी-मीरास  
[H4180](#)

किन्तु सिय्योन पर्वत पर कुछ बचकर रह जाने वाले होंगे। यह मेरा पवित्र स्थान होगा। याकूब का राष्ट्र उन चीजों को वापस पाएगा जो उसकी थीं।

לָקַח	עָשָׂו	וּבֵית	לְהַבְּרָה	יוֹסֵף	וּבֵית	אֵשׁ	יַעֲקֹב	בֵּית-	וְהָיָה
भूसे-के-लिए	एसाव-का	और-घराना	लौ	योसेफ-का	और-घराना	आग	याकूब-का	घराना-	और-होगा
<a href="#">H7179</a>	<a href="#">H6215</a>		<a href="#">H3852</a>	<a href="#">H3130</a>		<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H3290</a>		<a href="#">H1961</a>
יְהוּדָה	כִּי	עָשָׂו	לְבֵית	שָׂרִיד	וְהָיָה	וְלֹא-	וְאַכְלִים	בָּהֶם	וְדָלְקוּ
यहोवा-ने	क्योंकि	एसाव-के	घराने-के-लिए	बचा-हुआ	होगा	और-नहीं-	और-भस्म-करेंगे	उन-में	और-वे-जलाएंगे
<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H6215</a>		<a href="#">H8300</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0398</a>		<a href="#">H1814</a>

דָּבַר :  
कहा-है  
[H1696](#)

याकूब का परिवार जलती आग—सा होगा। यूसुफ का राष्ट्र जलती लपटों जैसा बन जायेगा। किन्तु एसाव का राष्ट्र राख की तरह होगा। यहूदा के लोग एदोमी लोगों को नष्ट करेंगे। एसाव के राष्ट्र में कोई जीवित नहीं रहेगा। क्यों क्योंकि परमेश्वर यहोवा ने ऐसा कहा।

פְּלִשְׁתִּים	אֶת-	וְהַשְּׂפֵלָה	עָשָׂו	הָרַ	אֶת-	הַנֶּגֶב	וַיִּרְשׁוּ
पलिशतियों-के	को-	और-निचला-प्रदेश	एसाव-के	पहाड़	को-	नेगेव	और-अधिकार-करेंगे
<a href="#">H6430</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8219</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H3423</a>
הַגִּלְעָד :	אֶת-	וּבְנֵימִן	שְׂמֶרֶן	וְאֵת	אֶפְרַיִם	שְׂרָה	אֶת-
गिलाद	को-	और-बिन्यामीन	शोमरोन-का	मैदान	एप्रैम-का	मैदान	को-
<a href="#">H1568</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1144</a>	<a href="#">H8111</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0669</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3423</a>

तब नेगेव के लोग एसाव पर्वत पर रहेंगे और पर्वत की तराईयों के लोग पलिशती प्रदेश को लेंगे। परमेश्वर के वे लोग एप्रैम और शोमरोन की भूमि पर रहेंगे। गिलाद, बिन्यामीन का होगा।

וְנָלַת	צָרְפָּת	עַד-	כְּנַעֲנִים	אֲשֶׁר-	יִשְׂרָאֵל	לְבָנָי	הָיָה	הַחֹל-	וְנָלַת
और-बंधुआई	सारपत	तक-	कनानियों-के-बीच	जो-	इसाएल	संतानों-की	यह	सेना-	और-बंधुआई
<a href="#">H1546</a>	<a href="#">H6886</a>	<a href="#">H5704</a>			<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H2426</a>	<a href="#">H1546</a>
			הַנֶּגֶב :	עָרֵי	אֶת	וַיִּרְשׁוּ	בְּסַפְרָד	אֲשֶׁר	יְרוּשָׁלַם
			नेगेव-के	नगरों	को-	अधिकार-करेंगे	सपारद-में	जो	यरूशलेम-की
			<a href="#">H5045</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H5614</a>		<a href="#">H3389</a>

इसाएल के लोग घर छोड़ने को विवश किये गए थे। किन्तु वे लोग कनानियों का प्रदेश सारपत तक ले लेंगे। यहूदा के लोग यरूशलेम छोड़ने और सपाराद में रहने को विवश किये गये थे। किन्तु वे लोग नेगेव के नगरों को लेंगे।

לְיְהוּדָה	וְהָיְתָה	עָשָׂו	הָרַ	אֶת-	לְשֹׁפֵט	צִיּוֹן	בְּהָרַ	מוֹשְׁעִים	וְעָלוּ
यहोवा-की	और-होगी	एसाव-के	पहाड़	को-	न्याय-करने-के-लिए	सिय्योन	पहाड़-पर	उद्धारकर्ता	और-चढ़ेंगे
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8199</a>	<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H5927</a>
									הַמְּלֹכָה :
									राज्य
									<a href="#">H4410</a>

विजयी सिय्योन पर्वत पर होंगे। वे लोग एसाव पर्वत के निवासियों पर शासन करेंगे और राज्य यहोवा का होगा।